Ф-7641
Оп. 20
Спр. 753

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 11806

Гапон (Гапонов)
Алексей
Корнилович

Начато: 2 Августа 1945 г.
Окончено: 19 сентября 1955 г.
На 36 листах

ДЕПЖАРХІВ
Сумській області
Ф-7641
Опис 20
Спр. 753

ково.

Треба було в короткий строк відновити важливий агрегат. За цю роботу взявся виконроб монтажник тов. Чернов. Він здав агрегат в експлуатацію достроково.

Переборюючи труднощі, будівники виявляють велику ініціативу та кмітливість. Коли для відбудовчих робіт знадобився ліс, тут не чекали, доки його надішлють. Керівники будівництва організували три лісозаготівельних ділянки і за короткий час лише на одній Балаклійській ділянці заготували для ХТЗ 6.800 кубометрів лісу.

Як слід тут взялись і за підготовку кваліфікованих кадрів. З ініціативи партійної організації будівництва вирішили готувати спеціалістів на місці.

... Мине небагато часу, і з конвеєра заводу підуть трактори, що по всій країні знову понесуть славу марки «ХТЗ», славу його відбудівників.

Ів. РЯБОШТАН.

в ніс навман- Декрет ського кож- день по- лю. Де- ба й бо- буряки, мусову господар- національ- ських протягом шкури. ня лан- безхліб- но ра- столи— ті: «В рон». в соняч- ундуках загортали в остан- містеч- з заліз- румунсь- що за- суду за- Але чи- який Черво- даж ак- в за- ці, чи- сце. Ру- дозво- ний на- ти авто- . Але, не вда- сипеди. видно зірва- тягачі, вигада-

ної держави лишилися жалюгідні шматки, на яких ще німці намагаються затриматись. Ми проїхали понад 500 кілометрів: в лісах під Кишиневом і на березі Григоріополя йшли бої. Обидві воюючі сторони з штабами, друкарками, кухнями, перукарнями, поштами жили так близько одна від одної, що часом було чути, як давали команди по телефону.

Дністер і для німців і для росіян в деяких місцях був ще лінією фронту, нічним водогоном, місцем переправ, плацдармом для розвідників. Але справжні бої йшли на правому березі. Лівий — хоч він і розділений каламутно-жовтою смужкою води в 200 метрів — уже звали тилом. Тут орали, впорядковували виноградники. Діти грались на вулицях, намагаючись триматися ближче до цегляних стін. Тут же зрідка вибухали міни й свистіли кулі німецьких снайперів, коли на вулиці з'являлась військова бричка або велосипед.

Дороги підсохли і рух відновився. Сунуть хлібозаводи на колесах, госпіталі, в яких могли б лікуватись цілі міста, похідні фабрики-кухні. Іде безперервний конвеєр машин з боєприпасами. Зовсім як весільні поїзди з дзвіночками і з рожевими стрічками в кінських гривах — партизанські загони. Помалу плентаються в резерві воли. Бочки, велосипеди, гармати, друкарські машинки, кавалерійські тачанки — все це, під грім оркестрів, суне дорогами вздовж абрикосових алей.

Гудуть дзвони в соборах — то правлять панахиди по розстріляних німцями й румунами.

Солдати на дорожніх стовпах закреслюють «Романія Маре» (велика Румунія) і пишуть крейдою «Романія Міке» (мала Румунія). На паромах і плотах, переплинувши за Прут, вони поспішають догнати свої війська на землях Румунії і питають зустрічних шоферів:

— Де вже наші? До Бухареста ще далеко?

Олександр ГУТОРОВИЧ.
Семен ГУДЗЕНКО.

побували німці. Там, де були багаті ферми, лишилось спустошене місце.

Колгоспники з величезною енергією заходилися відроджувати тваринництво.

Нині в районі вже створено 52 ферми великої рогатої худоби, 41 вівцеферма, 41 свиноферма і 51 птахоферма.

Чималих успіхів ми добилися в справі комплектування ферм. Про це свідчать такі факти: кількість тваринницького поголів'я в колгоспах району відповідно до планового завдання на 1 січня 1945 року становить: коней — 93,2 проц., великої рогатої худоби — 88,2, в тому числі корів—100,2, свиней—53,9, овець — 87,5 і птиці — 35 процентів.

Найгірше виконується план по збільшенню поголів'я птиці. Але колгоспники вживають всіх заходів, щоб подолати це відставання. Зараз посаджено понад півтори тисячі квочок, які незабаром будуть водити щонайменше по 10 штук курчат.

Передові колгоспи, як от ім. Леніна та ім. Чкалова (с. Осипенко), ім. Леніна (с. Дмитрівка) і «Прапор комунізму» (с. Трояни) значно перевиконали державні плани комплектування ферм по всіх видах тваринництва.

Набагато відстають артілі «Червоний орач», «Пролетар», «Червона хвиля», де завдання виконано лише на 40—60 процентів. Ми допомагаємо цим колгоспам тією худобою, яка надходить в рахунок планового завозу.

Господарське ставлення до справи, ініціатива — вирішують успіх.

Голова артілі ім. Леніна тов. Трикоз прямо поставив питання перед колгоспниками: «Без тваринництва нам не відродити міцного артільного господарства». Колгоспники якнайсумлінніше постарались до виконання своїх контрактаційних умов, привели до ферми вирощених ними телят. В цій артілі ще до 20 квітня було виконано державний план по розвитку поголів'я.

Зараз, коли в колгоспах закінчується весняна сівба, коли в полі розгорнулась напружена робота, ми не забуваємо про тваринництво. Паралельно з польовими роботами ведеться ремонт приміщень тваринницьких ферм. Повністю вже відбудовано будівлі, які забезпечують розміщення 1030 голів рогатої худоби, 5400 овець, 260 свиноматок, 2140 коней і 3950 штук птиці. В багатьох колгоспах для розміщення решти поголів'я худоби використовуються інші, примітивні приміщення.

Почалося також і будівництво нових приміщень. З цією метою в Чернігівську область відряджено людей для заготівлі лісоматеріалу. На місці організовано виробництво черепиці й цегли.

Приміщення для колгоспної худоби повинно бути зручне, щоб воно відповідало всім вимогам культурного ведення цієї галузі господарства. І ми дбаємо про це.

Не менш серйозно дбаємо ми і за кормову базу — основу розвитку тваринництва. В колгоспах нашого району посіяно кукурудзи 525 га, що дасть не менш як 7.800 тонн силосу, крім того 17.000 тонн силосу буде закладено з різних трав і бур'янів. Силосові ми надаємо величезного значення і відводимо йому велике місце в кормовому балансі кожного колгоспу. Багато колгоспів району вже почали силосування.

Колгоспники нашого району з великим піднесенням підписували листа товаришеві Сталіну. Свої зобов'язання вони виконують з честю. Успішно проведено сівбу. Поля тримаються в чистому стані, вчасно виполюються бур'яни, розбивається корка на просапних посівах. Не залишились в боргу і працівники тваринницьких ферм. Те, що вже зроблено, показує, що до кінця року державний план розвитку поголів'я худоби буде значно перевиконано.

Микола КОВАЛЬОВ,
завідуючий райземвідділом Осипенківського району, Запорізької області.



Бригада Варі Жук на прополюванні полуничних плантацій в колгоспі імені газети «Известия» Полтавського сільського району.

Фото Г. Угриновича.

рювали нашу землю на зону пустині. Вони віддавали наші міста і села своїй солдатні на поталу і пограбування. Вони виганяли працездатне населення в свій тил. Вони хотіли, щоб наші поля перетворились на пустирі. Оброблена працею поколінь українська земля, политі нашим потом споконвічні російські землі повинні були за чорним задумом ворога стати на довгий час диким полем без ознаки людського життя.

І цей диявольський план ворога зірваний нашим народом. Кістки вчорашніх німецьких «панів» гниють сьогодні в лісах і ярах. Ще не відгриміли воєнні бурі, а вже встають з попелу і руїн наші села і міста. Їх праця, героїчна і творча праця людей, які визволені з фашистської неволі, вже стирає сліди війни, ліквідує наслідки німецької окупації. Ця героїчна праця населення визволених районів в сполученні з державною, сталінською допомогою — першопричина блискучого успіху, досягнутого цієї весни на Україні, в курському, в орловському селі, на полях калінінських і ленінградських колгоспів, на Кубані і Дону, на Ставропольщині, Смоленщині — в усіх визволених районах країни.

Боротьба за здійснення плану сівби у визволених від німецьких загарбників районах запалювалась партією Леніна — Сталіна. Партія дала натхнення людям, підняла їх на героїчну працю. Більшовики практично організовували посівну кампанію. Їм належить авангардна роль у проведенні сівби, яка поклала міцну базу відновлення і зміцнення колгоспів.

Відродженим колгоспам довелось, вступаючи в сівбу, переборювати великі труднощі і перешкоди. Про розор російського села німцями можна судити з таких даних: в Калінінській області ворог зруйнував 1.200 колгоспів, залишив без житла 67 тисяч сімей; 576 тисяч чоловік погнав на німецьку каторгу і заморив катуваннями, голодом, непосильною працею в тюрмах і таборах смерті; заподіяв на 25 міліардів карбованців збитків. Не менш страшними цифрами обчислюються наслідки ворожого нападу на Орловщині, в Курській області, на Україні,—скрізь, де побували гітлерівські кати і мародери. Природно, що у визволених колгоспах сьогодні ще мало машин, мало тягла, невистачає робочих рук.

«Я хочу працювати, наскільки сил вистачить, щоб помститись німцям. У колгоспі немає коней, і не в усіх колгоспників є корови. Але ми, щоб справа скоріше йшла, копаємо пар вручну лопатами. Ми все зробимо, а урожай здобудемо!» Ці слова колгоспниці Віри Дубініної з сільськогосподарської артілі «Паризька комуна», Хомутовського району, Курської області, відображають ентузіазм селян визволених місцевостей. Завдяки цьому ентузіазмові, завдяки патріотизмові мас колгоспників і колгоспниць були подолані хиби і труднощі. Весняна сівба відбувалась дружно, організовано. Метеорологічні умови весни не скрізь були сприятливі. Не зважаючи на ці умови, колгоспи України і російських сіл, визволених від ворога, відновлюються ті принципи, ті взаємини між людьми, які мислимі і можливі тільки за цього ладу. Піклування про дітей, громадське харчування, культурне обслуговування, наука, що служить справі, змагання, взаємодопомога, заохочування передових людей—весь цей колгоспний соціалістичний уклад допомагає селянам продуктивно працювати, з честю виходити з тяжкого становища, викорінювати хиби, переносити випробування війни. Без колгоспного ладу село не змогло б розв'язувати найскладніші завдання відбудови свого господарства, відновлення хліборобства. Без колгоспного ладу зруйноване німцями село не змогло б в тяжких умовах воєнного часу так добре обробити і засіяти поля. Без колгоспного ладу у цьому селі не було б радісної перспективи високого врожаю.

Повідомлення з місць говорять про цю перспективу. Майже скрізь відмічається чудовий стан озимих і дружні сходи ярих посівів. Завдання — організувати догляд за цими посівами і підняття парів на такому ж високому рівні, на якому була проведена сівба. Місцеві партійні, радянські організації, земельні працівники повинні поставити свою роботу так, щоб вона цілком відповідала бойовим завданням воєнного літа на селі. Трудове піднесення мас колгоспників і колгоспниць, їх ініціатива повинні всебічно підтримуватися і спрямовуватися в організаційні форми, втілюватися в практичні справи.

Перемога на полях сівби—удар по ворогові. Ця перемога наближає день нашого цілковитого торжества, день загибелі гітлерівської Німеччини. Близький час остаточної розплати з ворогом за розор нашої землі, за муки й горе наших людей.

Колгоспниці села Бородянка, Київської області, в листі, опублікованому недавно газетою «Правда Украины», закликають українських жінок готуватися до дальшого вирішального етапу сільськогосподарських робіт—до збирання врожаю.

«Сестри-колгоспниці по всій Україні! Хліба на полях ростуть буйні. І радісне буде збирання і тяжке. Чоловіків мало, машин колишніх немає. Нам попрацювати доведеться, може, як ніколи не працювали. Що ж, баби не злякаються. Очі боятся, а руки роблять. Старі, хворі, багатодітні—всі вийдемо на поля, всі свою частку внесемо! Хто дужий, сильніший, молодший,—на косарках, хто з косами, хто з серпом, але хліб зберемо і збережемо. Хай стане це збирання великим трудовим подвигом наших українських жінок —для цілковитої перемоги, заради визволення наших дітей, заради швидкої зустрічі з ними!»

Цей заклик дійде до серця кожної патріотки, кожного патріота.

Великі, благородні цілі запалюють наших колгоспників і колгоспниць в їх самовідданій праці. Ця праця, що зливається з ратною працею воїнів, перемагає, переможе.

(Передова «Правды» за 10 червня).

з танками противника. Незабаром вся обслуга, за винятком командира гармати сержанта Афанасьєва, вибула з ладу. Німецькі автоматчики намагалися оточити сержанта і взяти його в полон. На допомогу Афанасьєву прийшла телефоністка тов. Мірошниченко, яка виявилась поблизу. Вона стала підносити снаряди. Влучним вогнем тов. Афанасьєв розігнав німецьких автоматчиків, підбив два танки і один бронетранспортер противника.

* * *

На північний захід від міста Тирасполь група наших розвідників проникла в роз-

---

Сніданок у Народного Комісара Зак
тов. В. Молотова в ознамен
Радянсько-Американськ

В ознаменування других роковин Угоди між Радянським Союзом і Сполученими Штатами Америки про принципи, застосовувані до взаємної допомоги у провадженні війни проти агресії, Народний Комісар Закордонних Справ СРСР тов. В. М. Молотов дав 10-го червня сніданок, на якому були присутні Посол США п. В. А. Гарріман, Посол Великобританії п. А. К. Керр, Глава Військової Місії США генерал-майор Д. Дін, Начальник Армійської Секції Військової Місії США бригадний генерал В. Кріст, Голова Торгової Палати США п. Е. Джонстон, Голова Військової Місії В. Б. Барро кож дип США.

Від ра т.т. А. В. Г. Де Л. М. Га геєв, М. авіації А робітник комзовні

В. М. короткий роковин

Яким д

Яким буде Київ після його відбудови? Яким буде Хрещатик — гордість і краса столиці, центральна магістраль міста?

Ці питання ставить не тільки кожний киянин. Вони, ці питання, цікавлять трудящих усієї Радянської України, кожного робітника, службовця, колгоспника.

Київ — місто сонця і зелені. Місто чудових архітектурних форм, прекрасних будинків, садів і парків.

Німецькі загарбники, тимчасово окупувавши нашу столицю, зруйнували, спалили, спотворили багато вулиць, будинків. Фашисти зруйнували Хрещатик, Прорізну вулицю, вулицю Карла Маркса та інші. У своїй люті вони спалили або знищили найкращі і найдорожчі кожному трудящому, відомі усім радянським людям приміщення Київського університету, Верховної Ради, ЦК КП(б)У, Будинок оборони, театр Червоної Армії, театр Юного глядача, найкращі кінотеатри столиці. Гітлерівці зруйнували Успенський собор в Києво-Печерській Лаврі, багато історичних пам'ятників.

Усе це треба відбудувати. Київ повинен бути ще красивішим, ще впорядкованішим. І він буде таким.

З перших днів визволення столиці Радянської України від німецьких загарбників відбудова Києва стала всенародною **справою. Тисячі і тисячі киян щодня**

2

З А К Л Ю Ч Е Н И Е.

/По проверочно-фильтрационному делу/

"8" февраля 1947г.

с. Глинск

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глинскому РО МВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дело репатриированного Советского гражданина Ганон Алексей Корнилович прибывшему к постоянному месту жительству с. Яротинка Глинского р-на " " 1945 года и найдя, что он был насильно угнан в Германию и работал на ф-ке г. Верден

Руководствуясь приказом МВД МГБ СССР №00706/00268 от 16/VI-46г.

Р Е Ш И Л И.

Считать гр. Ганон Алексей Корнилович проверенным фильтр. дело направить в Елисаветдин. Глинск. по Сум. обл. на хранение в архив.

ПРЕД ПРОВ ФИЛЬТРАЦИОННОЙ КОМИССИИ
НАЧ ГЛИНСКОГО РО МВД СТ ЛЕЙТЕНАНТ /КАЗАНОВ/

НАЧ. ГЛИНСКОГО РО МГБ
ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: СТ ЛЕЙТЕНАНТ /ХАРЛАМОВ/

ЗАМ. НАЧ. ГЛИНСКОГО РО МВД
ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ /МИРОМНИЧЕНКО/

В/Б

№ 1213

3

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 260 **или СПП №** _____

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Конотоп

1. Фамилия, имя, отчество	Сапонов Алексей Карпиловичъ
2. Год и место рождения	1901 г. Сумская обл., Глинский р-н, с. Ярошовка
3. Национальность	Украинец
4. Образование	2 кл.
5. Специальность	Нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	с. Ярошовка работал в к-зе. 20.8.41 г. взят в кр/Арм. 406 полк 5.9.41 г. в Черниговской обл. Остерский р-н, попал в плен
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Нет
8. Почему оказался на территории другого государства	3.5.43 г. выехал из дому по мобилизации.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Содерж. в труд. лагере г. Вернигорода, работая грузчиком на з-де машиностроительном
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Нет
12. Какие отобраны документы при регистрации	документов нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	жена Сапонова Анна, два сына Андрей и Григорий, отец Сапоновъ Карп, мать Сапонова Феодора с. Ярошовка
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл., Глинский р-н с. Ярошовка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Сапон

Регистрационный лист заполнил

подпись: _____

Регистрационный лист проверил:
Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Сапон
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

23.8.45 г.

4

Протокол допроса

1947 г. 7 февраля
с. Ярошивка

Я, Опер Уполномоченный УМГБ по Сумской обл. лейтенант Бузь, допросил:

Сапон Алексей Корнилович 1901 г. рожд. урож. с. Ярошивка, Глинского р-на Сумской обл. украинец, беспартийный, малограмотен семейный, не судим, работает в к-зе „Червоный Партизан" и проживает по месту рождения.

За дачу ложных показаний в порядке ст. 89 УК УССР я предупрежден. Гапон

Вопрос: Где и чем Вы занимались в период Отечественной войны?

Ответ: В августе м-це 1941 года Глинским райвоенкоматом я был призван в Красную Армию и направлен в гор. Сумы, откуда в Чернигов я был направлен на фронт. Но поскольку часть была разбита, бойцы рассеялись и в районе Остер. Я был пленен немцами, где был этапирован в гор. Житомир. Спустя некоторого времени лагерь был распущен и в октябре м-це я возвратился домой, где поступил в свою сеть в сельхоз

Гапон

общину, в которой и работал до мая м-ца 1943 года, в мае м-це местной властью я был мобилизован и отправлен на работу в Германию.

Вопрос: Где и чем занимались в Германии?

Ответ: В Германии я все время работал на фабрике в гор. Вердон. В апреле месяце 1945 г. я был освобожден Американскими войсками.

Вопрос: Подвергались ли вы репрессиям и допросам со стороны немецких властей?

Ответ: За период прибывание на оккупированной немцами территории, со стороны немецких властей репрессиям и допросам я не подвергался.

Протокол записан верно и мне прочитан

Гапон

Допросил Ст. Упол. УКГБ
лейтенант [illegible] (Гузь).

Архивное № 11806
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как кол. в амер. зоне
с отражением на оперативно-справочном учете.
Пересмотрел [illegible] (_____)
Согласны:
Начальник _____ отделения (_____)
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.
п.п. (Резиков)
19 IX 195 г.

5

Автобиографія.

1945 року серпня 30 дня 6.9.45 год с

Я громадянин с. [illegible] ПРОПИСАН [illegible]ського району Сумської області Гапон Олексій Корнійович народився в 1901 році в с. Ярошівці в сім'ї Гапона Корнія Якимовича до 1941 року жив дома й занимався с/г. в 1941 році в серпні м-ці по мобілізації призван в ряди Ф.К.К.А. де й попав в 124 дивізію пробув там на фронті залишив родину до 7/IX 1941 року що й попав в полон до німців. й направлен в лагеря Город-Житомир. Отсюда я 18/X 41 р. бижав прибув народину в с. Ярошівку 30/X 41 року одного часу до дня вербовки працював (в-к-ти червоний партизан) який при німцях називався (Зоя-Двором). в 1943 році в травні м-ці насильно вислано по вербовці в німеччину —

Вислав мене бувший бригадир
заг. Двору Наумёнко Иван Кар-
та писарь Старостата, Часник
Дмитро Онопрієвич прибув я
в Німеччину 21/V 1943 року
в гор. Вернигорьз на фабрику
„Лаунгшбетн", яка виробляє різні
машини, там я працював
до 11/IV 1945 року якого числа
нашими Союзниками американс-
кими Войсками, зовмісно з ин-
шими Вербованими освободен
и направлен до Влади рад
Союзу Ігор и прибув 15/VI 45 р.
через різні Лагеря в гор. Кітбурґ
Лагерь откуда одержав справку
на Виезд народину прибув на
родину 27/VIII 45 року.

Дорогою. Гапон. А.

Власну руїну підпис утверждаю
30/VIII 45 г. Пред Совета [illegible]

УРСР

Виконавчий Комітет
ЯРОШІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ

28/VIII 1945 р.
№ 30/033

Ярошівка, Глинського р-ну
Сумської області

Справка.

Дана Ярошівською с/радою гр. Гапон Олексію Корнієвичу в тім, що він проживаючий с. Ярошівка, [illegible] на Сумської обл. В 1943 році 3 травня був насильно угнаний в Німеччину де в 1945 р. 27 серпня прибув з Німеччини.

Справка дана в Глинську міліцію.

Про що стверджують

ПРОПИСАН

Голова Виконавчого Комітету

Секретар Виконавчого Комітету

подписи с/с
Вик. утверждает

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «—» 194 г.

Город Котлбус лагерь №260

ПРОПИСАН

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Гапонов Алексей Карнилович
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1901 место рождения Сумская обл. Глинский р-к с. Ярошовка

в том, что он по прибытии из Вернигорея (Германия) с „3" августа м-ца по «6» августа м-ца 1945 г. содержался в г. Котлбус №260 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Глинский р-к с. Ярошово
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) Капитан (подпись)

Проверочно-фильтрационный пункт НКВД СССР

№2 В-Волынск
с.п.п. №1
по Сумской обл
19.8.45 Исайчи

8, 9-28

Werk-Ausweis

Nr. 203.

Name: G A P O N

Vorname: Alexei

Geb.: 17.3.1901.

Wernigerode, 28.Mai 1943.

Lauenstein & Co.

Maschinenfabrik

Wernigerode



Ostarbeiterlager Nr. 49 4.05.3 Wernigerode (H-Z)

Der Werkschutzleiter

(Eigenhändige Unterschrift)

Zur Beachtung!

1. Ausweis ist beim Betreten und Verlassen des Werkes dem Werkschutz unaufgefordert vorzuzeigen.
2. Ausweis ist unübertragbar, bleibt Werkseigentum und darf weder verpfändet noch als Pfand genommen werden.
3. Verlust sofort dem Werkschutzleiter schriftlich melden.
4. Beim Lösen des Arbeitsverhältnisses ist der Ausweis persönlich dem Werkschutzleiter abzugeben.
5. Für einen vergessenen Ausweis wird ein Tagesausweis mit einer Unkostengebühr RM. 0,20 ausgestellt.
6. Für Neuausstellung eines verlustig gegangenen Ausweises wird eine Unkostengebühr von RM. 1,50 erhoben.

Der Werkschutzleiter.

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

J II

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

37

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

38

XI a/44

A. ~~C=B=~~

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~ *)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: G a p o n

Vor-(Ruf-)name: Alexei

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am 17.3.1901 in Jaroschiwka

männlich, ~~weibl.~~ ~~=ledig~~, verh., ~~verw., gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarb.)

Volkszugehörigkeit:

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Jarochiwka

Kreis: Glinsk

Wohnhaft: (bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Helfer 23A5

Arbeitsbuch-Nr.: A 236 We/29

Arbeitsstelle: Lauenstein & Co., Maschfbk.
Wernigerode
eingest. 19.5.43

Trpt.-Nr.:

(Dienstgrad)

Im Inl. seit 19.5.43

Ausgestellt am 15. Aug. 194 4

Arbeitsamt
Halberstadt

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

13 H

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

14 18

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 236We. 129

Alexei
(Rufname – männlich – weiblich)

Gapon
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

_____

in _____ und hat die

Nr. _____

Alexei Gapon

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

15

13

1	Herkunftland	Besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	17. März 1901
3	Geburtsort	Jaroschiwka
	Kreis	Glinsk
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiter)
	b) Volkszugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	verh.
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

16 14

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Jaroschinka
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Wernigerode.

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	
d	Landwirt-schaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führer-schein für Kraftfahr-zeuge)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

17 15

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 23

Berufsart A 5.

Ausgestellt am: 1. Nov. 1943

(STEMPEL DES ARBEITSAMTES)

Arbeitsamt Halberstadt

Nebenstelle Wernigerode

Im Auftrage

(UNTERSCHRIFT)

DIENSTSIEGEL

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften
§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933
(RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

19 17

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1 Laïenstein & Co. Wernigerode	Maschinen Fabrik	a) 19.5.43 b) Arbeitsamt a. H.	Hilfs Arbeiter	a) 10.4.1945 b)	Laïenstein & Co. G. m. b. H. Maschinen-Fabrik Wernigerode-Harz
2		a) b)		a) b)	
3		a) b)		a) b)	
4		a) b)		a) b)	
5		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
11		a)
		b)
12		a)
		b)
13		a)
		b)
14		a)
		b)
15		a)
		b)

21 19

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
21		a)
		b)
22		a)
		b)
23		a)
		b)
24		a)
		b)
25		a)
		b)

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Durchlaufen tag
am 11.10.43. D.B.
Staatl. Gesundheitsamt
Wernigerode

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 1

gapon

Arbeitskarte für Arbeitnehmer

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. **Mitteldeutschland XIV** — AA. Nr. 236

Familienname: Hapon Rufname: Olexij

(bei Frauen auch Geburtsname) ledig, verh., verw., gesch.*)

Geburtstag: 1901, Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja / nein*) männlich / weiblich*)

Geburtsort: Jaroschiwka Kreis: Glinsk

Heimatort: Jaroschiwka Kreis: "

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch

Beschäftigt als: Hilfsarb. Berufsgruppe: 23A5

Arbeitsbuch/Ersatzkarte Nr.: A 236 We/29 Berufsgruppe: (erl. Beruf)

Unternehmer (Betriebsführer): Lauenstein & Co.,

Arbeitsstelle (Ort): Wernigerode Kreis: Wernigrd.

Empfänger der Lohnersparnisse: Vor- und Zuname

sowie Wohnort und Kreis

Ausgestellt am 5. Juni 1943 Gültig bis zum 31. Mai 1945

*) Nichtzutreffendes streichen

Wenden! Tourner! Vedi a tergo! Zie ommezijde! Vend! Fordits! Intoarceţi! Okreni! Obrátit! Обърни! Обернути!

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen)

Nicht radieren **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempe	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

Der Inhaber darf Wohnort ohne Genehmigung der Ortspolizeibehörde nicht verlassen.

Arbeitskarte

für sowjetrussische Arbeitskräfte

aus Altsowjetrussische Gebiete

~~Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung~~
~~zum Verlassen der Unterkunft berechtigt~~

~~Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.~~

Linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

52 mm



74 mm

Polizei-Direktion

Jakob Adolf

356 L - 4263 (250 000. 6. 42.) 140 g I. L 0204 (9001).

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci wazność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

88

29.07.27

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

30 ~~28~~

	1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26	Cariaprecar Oduarn Dunyrpiebeckoi pavan Ubankubeckoi cenobecat Nocenok № 9 nonyrun Ariacnacia Kopnecbun Tenuk		a) b)		a) b)	
27			a) b)		a) b)	
28			a) b)		a) b)	
29			a) b)		a) b)	
30			a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a) b)		a) b)	
32		a) b)		a) b)	
33		a) b)		a) b)	
34		a) b)		a) b)	
35		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a) b)		a) b)	
37		a) b)		a) b)	
38		a) b)		a) b)	
39		a) b)		a) b)	
40		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

33 31

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen 84

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

35

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

36 241

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Japan Peter

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

38

1. Фам. Гапонов

2. Имя Алексей

3. Отч. Карпилович

4. Год рожд. 1901 5. Место рожд. Сумская обл. Глинский рн, с Ярошовка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл., Глинский рн. с Ярошовка

7. Проф. (спец.) Нет

8. Парт. б/п 9. Нац. украин 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 3.5 1943 г. по 3.8 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия, г. Вернигерода, работал фрезировщиком на з-де

Сотр. г/б [illegible]

(фамилия, составившего карточку)

Железнова

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ лагерь № 260

Город Коттбус

Область

Республ.

фильтрацию прошел

с 3.8 1945 г.

по 6.8 1945 г.

Архив

11806

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: На родину

б) выбыл 7.8 1945 г. Сумская обл.
направлен (указать точный адрес, куда
Ямпольский р-н, с. Ярошовка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____" _____ 194 г. при №_____
в _____
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 38 аркушів

(тридцять вісім)

"16" 09 2026 р.

Посада пров. архівіст

Підпис



APT. 1-C-3803-1